

64426



Въ Ревельскую Городскую Управу.

Д о к л а д ъ

подготовительной комисіи для
составленія проекта обязательныхъ
постановленій о рыночной тор-
говлѣ.

Постановленіемъ отъ 15-го Декабря 1899 г.
Дума назначила особую подготовительную ком-
мисію для составленія проектовъ :

- а) новыхъ обязательныхъ постановленій о
рыночной торговлѣ и
- б) инструкціи рыночному надзирателю.

Коммисія при исполненіи даннаго ей пору-
ченія руководствовалась слѣдующими сообра-
женіями :

I. По упорядоченію рыночной торговли.

1. Отведенное Городскимъ Управленіемъ
подъ новый центральный рынокъ мѣсто отличается
тѣмъ важнымъ преимуществомъ, что, благодаря
прилежающимъ къ нему весьма обширнымъ сво-
боднымъ городскимъ площадямъ, представляется

возможность расширять предѣлы участка, приспособленнаго для надобностей рыночной торговли, въ соображеніи съ измѣняющимися условіями и новыми потребностями. Уже при устройствѣ новыхъ городскихъ торговыхъ рядовъ имѣлось въ виду уширить рыночную площадь по лѣвую сторону сихъ рядовъ въ направленіи къ Русскому рынку, дабы въ концѣ концовъ торговые ряды находились, по возможности, въ центрѣ всего рынка. Опытъ послѣднихъ лѣтъ довольно ясно доказалъ, что настоящіе размѣры рынка не удовлетворяютъ удобному размѣщенію всеувеличивающагося числа пріѣзжающихъ на рынокъ вожовъ, такъ что въ недалекое время непременно придется занять подъ рынокъ значительную часть свободной площади дальше торговыхъ рядовъ.

2. Ссылаясь на указанный въ п. 1 фактъ возможности дальнѣйшаго расширенія рыночной площади, коммисія уже нынѣ, по случаю составленія новыхъ постановленій для упорядоченія рыночнаго дѣла, положительно высказывается за сосредоточеніе исключительно на Новомъ рынкѣ рыночной торговли всей мѣстности отъ Большихъ Овскихъ воротъ до Александровской гимназіи. Въ подтвержденіе своего заключенія коммисія приводитъ на слѣдующія соображенія :

1. Мѣстность въ окрестностяхъ рынка въ интересахъ общества общей публики весьма желательна, чтобы по возможности всѣ рыночныя товары выставлялись къ продажѣ въ удобномъ и правильно приспособленномъ мѣстѣ.

собленномъ мѣстѣ, т. е. на Новомъ рынкѣ, гдѣ чистота, удободоступность, полицейскій надзоръ и вообще всѣ справедливыя требованія публики вполне обеспечены.

б) Прекращеніе же, вслѣдствіе такой мѣры, торговли на Русскомъ рынкѣ и на улицѣ между симъ рынкомъ и Большою Юрьевскою улицею ни для кого не имѣло бы никакого серьезнаго неудобства, если принять во вниманіе близость сихъ мѣстностей отъ Новаго рынка. Но съ другой стороны, прекращеніе торговли на Русскомъ рынкѣ и на упомянутой прилегающей къ нему улицѣ несомнѣнно будетъ встрѣчено всеобщимъ одобреніемъ и сочувствіемъ. Стоитъ только указать на господствующія на означенныхъ мѣстахъ постоянную нечистоту, засореніе и всякаго рода безобразія, напоминающія пріемы какихъ-то деревенскихъ ярмарокъ, чтобы придти къ тому заключенію, что оставить рыночную торговлю на этихъ мѣстахъ, — гдѣ имѣется постоянное движеніе публики, экипажей и вагоновъ конножелѣзной дороги, — совершенно невозможно.

Коммисія, усмотрѣвъ изъ принятыхъ Городскою Думою мѣръ къ приведенію бульвара, отъ Русскаго рынка до Большой

Юрьевской улицы, и прилегающих частей Русскаго рынка и улицы въ приличный видъ, желаніе Думы окончательно устранить серьезно ощущенныя прежнія неудобства, — вполне убѣждена, что руководствуется лишь общеподдерживаемымъ предположеніемъ Думы, предлагая ей перемѣстить рыночную торговлю съ Русскаго рынка и прилегающей къ нему улицы на Новый рынокъ.

- в) Единственное отступленіе отъ изложеннаго выше правила коммисія полагаетъ возможнымъ въ томъ отношеніи, что — какъ и по сіе время практиковалось — для продажи строительнаго лѣса и дровъ слѣдуетъ назначить также площадку на углу Бульварной и Больш. Юрьевской улицъ, а именно въ виду того обстоятельства, что коммисіею предполагается не разрѣшать таковой торговли на Новомъ рынкѣ, такъ какъ лѣсъ и дрова, продаваемые полными повозками, не нуждаются въ выставленіи на общемъ рынкѣ, и притомъ излишне и непомѣрно загромождали бы проѣзжія части сего рынка.

3. Чтобы въ принципѣ придерживаться того основнаго начала, что новые торговые ряды должны находиться не въ сторонѣ, а посреди рыночнаго движенія, и принаравливаясь къ тому

первенствующему правилу настоящихъ узаконеній о народномъ продовольствіи, касающихся рынковъ и базаровъ въ городахъ — именно что городскимъ управленіямъ вмѣнено въ обязанность поощрять сельскихъ обывателей къ привозу на городскіе рынки своихъ продуктовъ, — коммисія единогласно того мнѣнія, что для пріѣзжихъ сельскихъ обывателей слѣдуетъ назначить особую часть Новаго рынка, на которой другимъ лицамъ, не принадлежащимъ къ сельскимъ обывателямъ, торговля не разрѣшается. Такое правило впрочемъ не должно препятствовать разрѣшенію сельскимъ обывателямъ — въ случаѣ переполненія отведенной имъ исключительно площади — помѣщаться также на другихъ мѣстахъ, по указаніямъ рыночнаго надзора.

Такимъ образомъ Коммисія предлагаетъ назначить :

- а) для продажи пріѣзжими сельскими обывателями привозимыхъ ими продуктовъ сельскаго хозяйства и сельской промышленности, за исключеніемъ строительнаго лѣса, дровъ и живаго скота (для которыхъ опредѣляются другія мѣста) — рыночную площадь по южной сторонѣ отъ торговыхъ рядовъ до барьера.
- б) для ветошнаго базара, для мелочной торговли въ разность и для продажи лицами, не принадлежащими къ пріѣзжимъ сельскимъ обывателямъ, печенаго хлѣба,

рыбы, овощи, плодовъ, ягодъ, цвѣтовъ и грибовъ, — рыночную площадь по сѣверной сторонѣ отъ торговыхъ рядовъ до барьера.

Въ виду того, что площадка отъ чайнаго заведенія вдоль Иоанновской улицы до въѣзда на рынокъ противъ Малой Михайловской улицы, вслѣдствіе перемѣщенія городскихъ торговцевъ на площадь по сѣверной сторонѣ отъ торговыхъ рядовъ, останется свободною и по своему устройству не подходитъ для размѣщенія на ней крестьянскихъ повозокъ, комиссія считаетъ удобнымъ исключить эту площадку изъ общаго пространства Новаго рынка. Такая мѣра соотвѣтствовала бы также необходимости для городского управленія имѣть въ своемъ свободномъ распоряженіи на Новомъ рынкѣ хоть небольшое мѣсто для могущихъ оказаться особенныхъ и чрезвычайныхъ потребностей. Эта мѣра, кромѣ того, положила бы конецъ существующему нынѣ постоянному заслоненію тротуара по Иоанновской улицѣ и прохода къ городскому чайному дому.

4. Продажа мяса на улицахъ вызываетъ немало неудобствъ и опасности въ санитарномъ отношеніи, въ виду невозможности производить на улицахъ надлежащій правильный надзоръ за недопущеніемъ къ продажѣ негоднаго для потребленія мяса. Съ запрещеніемъ таковой продажи комиссія предлагаетъ помѣстить въ постановленіи о рыночной торговлѣ опредѣленіе, что выста-

вляемое на рынкѣ мясо должно находиться на чистыхъ повозкахъ и въ чистыхъ лоткахъ, и притомъ должно быть покрываемо чистымъ полотномъ. Также, въ видахъ санитарной охраны, нельзя допускать на рынкѣ продажи мяса на вырѣзку, а только цѣлыми крупными кусками не менѣе четверти туши. Такое постановленіе оправдывается тѣмъ, что раздробленіе тушъ на самомъ рынкѣ въ пыли, при мухахъ и т. п. отнюдь не можетъ послѣдовать при тѣхъ условіяхъ, которыя необходимы для обезпеченія чистоты и безвредности товара, и которыя только могутъ быть удовлетворены въ лавкахъ, особенно для того приспособленныхъ, согласно изданнымъ по сему предмету обязательнымъ постановленіямъ. Подобныя соображенія заставили комиссію требовать, чтобы кухонное масло продавалось на рынкѣ только полными посудами.

5. Въ видахъ обезпеченія надлежащаго санитарнаго надзора, желательно установить, что продажа живаго скота дозволяется только на скотопригонномъ дворѣ городской скотобойни и другихъ мѣстахъ, указываемыхъ въ послѣдствіи Городскою Управою. Только для продажи дойныхъ коровъ, для бѣльшаго удобства публики, слѣдовало бы назначить также площадь у Новыхъ воротъ.

6. Для охраны публики и для огражденія панелей на рынкѣ слѣдуетъ постановить, чтобы повозки ѣздили по рынкамъ только шагомъ и

чтобы проходы не были употребляемы для проѣзда повозокъ.

7. Для бѣльшаго удобства публики, коммисія предлагаетъ простираить рыночное время до 1 ч. пополудни.

8. Чтобы поставить преграду какому-либо грѣху потакательства, слѣдуетъ постановить, чтобы повозки на рынкѣ ставлялись рядами, съ предоставленіемъ преимущества по очереди пріѣзда повозокъ.

9. Совмѣстно съ приведеніемъ въ дѣйствіе предполагаемыхъ къ изданію новыхъ постановленій о рыночной торговлѣ подлежатъ отмѣнѣ существующія нынѣ обязательныя постановленія отъ 1-го Іюня 1888 г. и отъ 8-го Мая 1891 г.

10. На основаніи вышеуказанныхъ новыхъ взглядовъ составленъ прилагаемый проектъ новыхъ обязательныхъ постановленій о рыночной торговлѣ, причемъ въ прочемъ представилось цѣлесообразнымъ, независимо отъ необходимыхъ измѣненій, по возможности держаться общей рамки и изложенія прежняго изданія постановленій Думы о рыночной торговлѣ, насколько не оказалось необходимымъ, въ видахъ бѣльшей ясности и точности, замѣнить прежнее изложеніе новымъ болѣе подходящимъ.

II. Въ отношеніи инструкціи для должностныхъ лицъ рыночнаго надзора коммисія руководствовалась взглядами, изложенными въ проектѣ постановленій о рыночной торговлѣ, насколько

сіи взгляды непосредственно относятся къ кругу дѣйствія рыночнаго надзора.

Въ виду вышеприведенныхъ данныхъ и соображеній коммисія симъ имѣетъ честь предложить Думѣ принять приложенные при семъ проекты :

- а) обязательныхъ постановленій о рыночной торговлѣ, взаимѣнъ обязательныхъ постановленій отъ 1-го Іюня 1888 г. и дополненія къ нимъ отъ 8-го Мая 1891 г. и
- б) инструкции для городскихъ должностныхъ лицъ рыночнаго надзора.

Ревель, 24-го Февраля 1900 г.

Эрбе.

Г. Энгельбергъ.

Г. Клесманъ.

І. Галлеръ.

П. Гейль.

В. Деминъ.

А. Ганъ.

Обязательное постановленіе о рыночной торговлѣ въ г. Ревелѣ,

взамѣнъ обязательнаго постановленія отъ 1-го Іюня
1888 г. и дополненія къ нему отъ 8-го Мая 1891 г.

Организація рыночной торговли.

А. Рыночныя площади и время рыночной торговли.

§ 1.

Для рыночной торговли въ г. Ревелѣ назначаются нижеслѣдующія площади и мѣста:

1. Новый рынокъ между Іоанновскою и Бульварною улицами.

Примѣчаніе. Границы Новаго рынка указываются барьерами. Въ составъ Новаго рынка не входитъ, а исключена изъ онаго, площадка отъ чайнаго дома вдоль Іоанновской улицы до вѣзда на рынокъ противъ Малой Михайловской улицы. Эта площадка остается въ свободномъ распоряженіи Городской Управы для могущихъ оказаться особенныхъ и чрезвычайныхъ потребностей.

2. Рыбный рынокъ, противъ зданія
газового завода, и рыбный рядъ по морскому
берегу.

3. Площадь у Новыхъ воротъ.

4. Площадь на углу Бульварной
и Б. Юрьевской улицъ.

§ 2.

Торговля на рынкахъ производится еже-
дневно, съ соблюденіемъ ограниченій, устано-
вляемыхъ обязательными постановленіями отно-
сительно торговли въ праздничные дни.

§ 3.

Время торговли начинается: съ 1-го Сен-
тября по 1-ое Марта — въ 7 часовъ утра, а съ
1-го Марта по 1-ое Сентября — въ 6 часовъ
утра и продолжается до 1 ч. пополудни.

На Новомъ рынкѣ начало и окончаніе ры-
ночной торговли обозначаются поднятіемъ и
спускомъ рыночнаго флага.

Б. Рыночные товары.

§ 4.

Для торговли допускаемыми, — на основаніи
существующихъ узаконеній, — къ продажѣ на
рынкахъ товарами, назначаются:

1) Новый рынокъ

а) для продажи пріѣзжими сельскими обы-
вателями привозимыхъ ими продуктовъ
сельскаго хозяйства и сельской промыш-

ленности, за исключеніемъ строительнаго
лѣса, дровъ и живаго скота — рыночная
площадь по южной сторонѣ отъ торговыхъ
рядовъ до барьера;

- б) для ветошнаго базара, для мелочной тор-
говли въ разность и для продажи лицами,
не принадлежащими къ пріѣзжимъ сель-
скимъ обывателямъ — печенаго хлѣба,
рыбы, овощи, плодовъ, ягодъ, цвѣтовъ,
грибовъ — рыночная площадь по сѣвер-
ной сторонѣ отъ торговыхъ рядовъ до
барьера.

Примѣчаніе 1-ое къ § 4 п. 1.

Продажа на Новомъ рынкѣ живой
рыбы въ кадкахъ, соленой, копченой и
сушеной рыбы дозволяется въ теченіи
всего года, а рыбы въ другихъ видахъ
— только съ 1-го Октября по 1-ое
Апрѣля.

Примѣчаніе 2-ое къ § 4 п. 1.

Выставляемое къ продажѣ на рынкѣ
мясо должно находиться на чистыхъ по-
возкахъ и въ чистыхъ лоткахъ и при-
томъ должно быть покрываемо чистымъ
полотномъ, и должно поступать въ про-
дажу только цѣлыми крупными кусками
не менѣе четверти туши.

2. Рыбный рынокъ и рыбный
рядъ — для продажи рыбы.

3. Площадь у Новыхъ воротъ — для продажи строительнаго лѣса, деревянной посуды, дровъ, сѣна, соломы, зерноваго хлѣба и дойныхъ коровъ.

Эта площадь назначается также для городскихъ торговцевъ, торгующихъ фруктами и овощью, преимущественно съ возовъ.

4. Площадь на углу Бульварной и Б. Юрьевской улицъ — для продажи строительнаго лѣса и дровъ.

§ 5.

Торговля и продажа упомянутыхъ въ § 4 рыночныхъ товаровъ запрещена на улицахъ, тротуарахъ и другихъ не назначенныхъ для сего мѣстахъ. Лишь внѣ внутренняго города, за бульварами, дозволено продавать на улицахъ молоко, сливки, масло, овощи, всякаго рода печеный хлѣбъ, фрукты и ягоды. Продажа мяса на улицахъ воспрещается. Продажа живаго скота дозволяется исключительно на скотопригонномъ дворѣ городской общественной скотобойни и на другихъ мѣстахъ, указываемыхъ въ послѣдствіи Городскою Управою. Для продажи дойныхъ коровъ назначена также площадь у Новыхъ воротъ.

§ 6.

Всѣ выставляемые съѣстные припасы должны быть въ хорошемъ и здоровомъ состояніи, зрѣлы, безъ всякой поддѣлки, примѣси и загряз-

ненія, а продавцы — свободны отъ опасныхъ и отвратительныхъ болѣзней. Товары, не соотвѣтствующіе вышеозначеннымъ требованіямъ, передаются городской полиціи на дальнѣйшее ея распоряженіе.

§ 7.

Въ городскихъ предѣлахъ совершенно запрещена продажа:

1) пѣвчихъ птицъ и дичи въ запрещенное для охоты время;

2) молодаго отъ рыбы приплода. Подъ молодымъ приплодомъ понимаются: угри и лоховины менѣе 18 дюймовъ длины; лещи, щуки и судаки менѣе 12 дюймовъ длины, налимы, лини и сиги менѣе 8 дюймовъ длины; камболы, окуни и караси менѣе 6 дюймовъ длины, считая съ конца носа до конца хвоста;

3) рыбы во время метанія икры. Не дозволяется продавать: въ Январѣ — налимовъ; въ Мартѣ — щукъ и лоховинъ; въ Апрѣлѣ — окуней, ершей, лоховинъ и судаковъ; въ Маѣ — лещей; въ Іюнѣ — карасей и линей; съ Октября по Февраль — сеговъ.

4) раковъ менѣе 4 дюймовъ длины и вовсе — съ 1-го Октября по 30-ое Апрѣля.

В. О производствѣ рыночной торговли.

§ 8.

Городскіе рыночные надзиратель и помощники и сторожа указываютъ продавцамъ ихъ

мѣста для стоянки. Привозимые на рынки товары выставляются такъ, чтобы однородные предметы по возможности помѣщались группами и чтобы повозки ставлялись рядами, задними ихъ концами къ проходамъ для публики, съ предоставленіемъ преимущества по очереди прїѣзда повозокъ. Проходы непременно должны быть оставляемы свободными и не употребляемы для проѣзда повозокъ. Повозки должны ѣздить на рынкахъ только шагомъ.

На другихъ, кромѣ указанныхъ, мѣстахъ продавцамъ не дозволено выставлять своихъ товаровъ и снарядовъ.

§ 9.

Торговля на другихъ — кромѣ указанныхъ въ семъ обязательномъ постановленіи о рыночной торговлѣ — мѣстахъ не допускается безъ особеннаго на то разрѣшенія Городской Управы, съ выдачею о томъ надлежащаго свидѣтельства.

Лица, занимающіяся продажею въ разность на отведенныхъ имъ городскихъ мѣстахъ, при производствѣ торговли должны имѣть при себѣ свидѣтельства Городскаго Управленія на торговлю на мѣстахъ стоянки.

§ 10.

Продавцы такихъ произведеній, которые продаются на мѣру и вѣсъ, обязаны имѣть при себѣ правильно заклеенныя мѣры, гири и ручные вѣсы. За употребленіе городскихъ вѣсовъ взимается установленная плата.

Примѣчаніе. Столовое масло дозволяется продавать на рынкахъ только кусками, вѣсомъ въ $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$ и $\frac{1}{4}$ фунт., кухонное же масло только полными посуда-ми.

§ 11.

Наистрожайше запрещается закупка жиз-ненныхъ припасовъ перепродавцами какъ на самомъ рынкѣ, такъ и по улицамъ города и предмѣстій, равно и по большимъ подъѣзднымъ дорогамъ — до истеченія рыночнаго времени, т. е. до 1 часа пополудни.

§ 12.

Употребленіе на рынкахъ жаровень воспре-щается.

§ 13.

Запрещается насыпать фрукты, картофель и т. п. на голую землю.

§ 14.

Какъ продавцамъ, такъ и покупателямъ воспрещается удерживать другихъ отъ купли и торго-ва.

§ 15.

Сіе обязательное постановленіе вступаетъ въ силу 1-го Іюля 1900 года.

Эрбе.

Г. Энгельбергъ.

Г. Клесманъ.

І. Галлеръ.

П. Гейль.

В. Деминъ.

А. Ганъ.

Инструкція

для городскихъ должностныхъ лицъ рыночнаго надзора въ г. Ревель.

I.

Рыночный надзиратель, его помощники и рыночные сторожа вообще обязаны наблюдать за порядкомъ и правильностью торговли на городскихъ рынкахъ, согласно правиламъ обязательныхъ постановлений Ревельской Городской Думы о рыночной торговлѣ. Въ отдѣльности возлагаются на нихъ слѣдующія обязанности :

1) наблюдать за исправностью и ненарушимостью находящагося на городскихъ рынкахъ городского имущества ;

2) озабочиваться тѣмъ, чтобы рыночная торговля производилась исключительно на установленныхъ, въ силу обязательныхъ постановлений Думы, мѣстахъ въ теченіе установленнаго для таковой торговли времени, и чтобы продажа отдѣльныхъ родовъ рыночнаго товара производилась точно въ назначенныхъ для нихъ особыхъ мѣстностяхъ ;

3) принимать всѣ мѣры, чтобы не поступали въ продажу на рынкахъ или улицахъ предметы, торговля которыми на рынкахъ или улицахъ запрещена или вообще, или по временамъ ;

4) имѣть постоянный надзоръ за тѣмъ, чтобы выставлялись для продажи съѣстные припасы лишь хорошаго и здороваго качества, зрѣлые, безъ всякой поддѣлки, примѣси и загрязненія, и чтобы допускались продавцы только свободные отъ опасныхъ и отвратительныхъ болѣзней. Недоброкачественные и несоотвѣтствующіе правиламъ обязательныхъ постановленій Думы припасы рыночный надзиратель долженъ передавать городской полиціи на дальнѣйшее ея распоряженіе ;

5) не допускать закупки съѣстныхъ припасовъ перекупщиками до истеченія рыночнаго времени ;

6) не допускать употребленія жаровень на рынкахъ и насыпки фруктовъ, картофеля и т. п. на голую землю ;

7) наблюдать за тѣмъ, чтобы никто изъ продавцевъ или покупателей не препятствовалъ другимъ въ покупкѣ и продажѣ, и чтобы продавцы имѣли въ употребленіи только правильно заклеянные мѣры, вѣсы, гири и т. п. ;

8) во всѣхъ случаяхъ нарушенія правилъ обязательныхъ постановленій Думы о рыночной торговлѣ или нарушенія общаго порядка на

рынкахъ обращаться въ городскую полицію для приведенія виновныхъ къ законной отвѣтственности ;

9) указывать продавцамъ ихъ мѣста для стоянки, съ помѣщеніемъ ихъ рядами и съ предоставленіемъ преимуществъ по очереди пріѣзда повозокъ, группируя выставляемые продукты по возможности отдѣльно по ихъ родамъ, направляя задніе концы повозокъ къ проходамъ для публики и непременно оставляя сіи проходы свободными отъ возовъ, не допуская чрезъ нихъ проѣзда повозокъ ;

10) ежедневно по окончаніи рыночнаго времени озабочиваться немедленною очисткою рыночныхъ площадей ;

11) докладывать Городской Управѣ о происходящихъ на рынкахъ важныхъ случаяхъ и объ оказывающихся новыхъ потребностяхъ.

II.

Рыночный надзиратель, которому подчинены его помощники и рыночные сторожа, подвѣдомственъ Городской Управѣ, отъ которой онъ получаетъ надлежащія указанія въ непредусмотрѣнныхъ въ сей инструкціи случаяхъ.

Зрбе.

Г. Энгельбергъ.

Г. Клесманъ.

І. Галлеръ.

П. Гейль.

В. Деминъ.

А. Ганъ.

Est.

A-6442₆

Дозволено цензурою. Ревель, 23-го Марта 1900 г.

Печатано въ типографіи Наслѣдниковъ Линдфорса.

TÜ RAAMATUKOGU



1 0300 01084000 9